#### **DESCRIZIONE TECNICA**

#### technical description

#### **GALASSIA DIREZIONALE LEGNO**

#### Base Girevole:

-(ALC) Base in alluminio cromato lucido, diametro mm 690, a 5 razze, dotate di ruote in nylon nero diametro mm 50. (Vedi fig. C1)

#### Base slitta:

Struttura in tubolare metallico del diametro di mm 25 cromato lucido.

#### Sedile:

Struttura portante realizzata in faggio multistrati dello spessore di mm 12, ricoperta con gomma in poliuretano espanso indeformabile dello spessore di mm 60 e di densità 40 kg/m³

Schienale a vista realizzato in faggio multistrati e laccato wengè, ricoperto internamente con gomma in poliuretano espanso indeformabile dello spessore di mm 30 e di densità 30 kg/m³

#### Meccanismi:

Disponibili in 3 tipologie:

-(G) Piastra con regolazione in altezza con pompa a GAS. (Vedi fig. A)

-(GO) Piastra con regolazione in altezza con pompa a GAS e meccanismo oscillante, con regolatore dell'intensità di carica e leva di blocco e sblocco dell'oscillazione. (Vedi fig. B)

-(GY) Meccanismo con movimento sincrono sedile-schienale, bloccabile in tutte le posizioni. Il meccanismo

consente la regolazione dell'intensità di carica ed è provvisto di leva di blocco e sblocco synchron con sistema antishock. (Vedi fig. C)

#### Braccioli:

Disponibili in una tipologie:

-(BHL) Bracciolo regolabile in altezza e larghezza con copertura superiore in polipropilene nero e tubolare a sezione ellittica in alluminio cromato. (Vedi fig. C2)

#### Tappezzeria:

Finiture e colori disponibili nella "Cartella Colori" by FORSIT.

#### GALASSIA DIREZIONALE LEGNO (Executive chairs)

#### Swivel Base:

-(ALC) Shiny chromed aluminium base, diameter 690mm, 5 spokes, fitted with black nylon wheels diameter 50mm (See fig. C1)

Tubular steel structure, diameter 25mm, with shiny chrome finish.

Supporting structure made from 12mm thick multi-layer beech wood, covered with a non-deformable polyurethane expanded rubber which 60mm thick and with a density of 40 kg/m

Visible back made from multi-layer beech wood and lacquered wenge or walnut, covered entirely with a 30 mm thick non-deformable polyurethane expanded rubber and with a density of 30 kg/m

#### Mechanisms:

Available in 3 versions:

- -(G) Plate for height adjustment with a GAS pump. (See fig. A)
- -(GO) Plate for height adjustment with a GAS pump and a "knee- tilt" mechanism, with a load intensity regulator and a lever to block/release the swivel movement. (See fig. B)
- -(GY) Mechanism with a synchronous seat-back movement which can be blocked in all positions. The mechanism allows for load intensity regulation and is also fitted with a synchron block/release lever with an anti-shock system. (See fig. C)

#### Armrests:

Available in a versions:

-(BHL) Height and width adjustable armrests with an upper cover made from black polypropylene in an elliptical section in aluminium chromed. (See fig. C2)

-Finishes and colours available in the FORSIT Colours Samples Card.

#### GALASSIA DIREZIONALE IMBOTTITA

#### Base Girevole:

Disponibile in 2 tipologie:

-(PLN) Base in nylon nero, diametro mm 690, a 5 razze, dotate di ruote in nylon nero diametro mm 50. (Vedi fig. A1)

-(ALC) Base in alluminio cromato lucido, diametro mm 690, a 5 razze, dotate di ruote in nylon nero diametro mm 50. (Vedi fig. C1)

#### Base slitta:

Struttura in tubolare metallico del diametro di mm 25 verniciato grigio o cromato lucido.

#### Sedile:

Struttura portante realizzata in faggio multistrati dello spessore di mm 12,

ricoperta con gomma in poliuretano espanso indeformabile dello spessore di mm 50e di densità 40 kg/m³

Struttura portante realizzata in faggio multistrati dello spessore di mm 12, ricoperta con gomma in poliuretano espanso indeformabile dello spessore di mm 30 e di densità  $30 \, kg/m^3$ 

#### Meccanismi:

- Disponibili in 3 tipologie:

  -(G) Piastra con regolazione in altezza con pompa a GAS. (Vedi fig. A)
- -(GO) Piastra con regolazione in altezza con pompa a GAS e meccanismo oscillante, con regolatore dell'intensità di carica e leva di blocco e sblocco dell'oscillazione. (Vedi fig. B)
- -(GY) Meccanismo con movimento sincrono sedile-schienale, bloccabile in tutte le posizioni. Il meccanismo consente la regolazione dell'intensità di carica ed è provvisto di leva di blocco e sblocco synchron con sistema antishock. (Vedi fig. C)

#### Braccioli:

Disponibili in 2 tipologie:

- -(BF) Bracciolo fisso in polipropilene nero. (Vedi fig. A2)
- -(BHL) Bracciolo regolabile in altezza e larghezza con copertura superiore in polipropilene nero e tubolare a sezione ellittica in alluminio cromato. (Vedi fig. C2)

#### Tappezzeria:

-Finiture e colori disponibili nella "Cartella Colori" by FORSIT.

#### GALASSIA DIREZIONALE IMBOTTITA (Executive chairs)

#### Swivel Base:

Available in 2 versions:

-(PLN) Black nylon base, diameter 690mm, 5 spokes, fitted with black nylon wheels diameter 50mm (See fig. A1) -(ALC) Shiny chromed aluminium base, diameter 690mm, 5 spokes, fitted with black nylon wheels, diameter 50mm (See fig. C1)

Tubular steel structure, diameter 25mm, painted grey or in a shiny chrome finish

Supporting structure made from 12mm thick multi-layer beech wood, covered with a 50mm thick non-deformable polyurethane expanded rubber with a density of 40 kg/m<sup>3</sup>

Supporting structure made from 12mm thick multi-layer beech wood, covered with a 30mm thick non-deformable polyure than expanded rubber with a density of 30 kg/m $^3$ 

### Mechanisms:

Available in 3 versions:

- -(G) Plate for height adjustment with a GAS pump. (See fig. A)
- -(GO) Plate for height adjustment with a GAS pump and a "Knee-tilt" mechanism, with a load intensity regulator and a lever to block/release the swivel movement. (See fig. B)
- -(GY) Mechanism with a synchronous seat-back movement which can be blocked in all positions. The mechanism allows for load intensity regulation and is also fitted with a synchron block/release lever with an anti-shock system. (See fig. C)

#### Armrests:

Available in 2 versions:

- -(BF) Fixed armrests in black polypropylene. (See fig. A2)
- -(BHL) Height and width adjustable armrests with an upper cover made from black polypropylene in an elliptical section in aluminium chromed. (See fig. C2)

### Upholstery:

Finishes and colours available in the FORSIT Colours Samples Cards.

#### **DESCRIZIONE TECNICA**

#### technical description

#### GALASSIA RETE EVO

### Base Girevole:

Disponibile in 2 tipologie

-(PLN) Base in nylon nero diametro mm 690, a 5 razze, dotate di ruote in nylon nero o grigio diametro mm 50. (Vedi fig. A1)

-(ALC) Base in alluminio cromato lucido, diametro mm 690, a 5 razze, dotate di ruot in nylon nero diametro mm 50. (Vedi fig. C1)

#### Base fissa e/o slitta:

Struttura in tubolare metallico del diametro di mm 25 cromato lucido.

Telajo realizzato in plastica antiurto nera. Lo schienale è dotato di sostegno lombare incorporato regolabile in altezza.

#### Sedile:

Galassia

Struttura portante realizzata in faggio multistrati dello spessore di mm 12, ricoperta con gomma in poliuretano espanso indeformabile dello spessore di mm 45 e d

#### Meccanismo:

-(GY) Meccanismo con movimento sincrono sedile-schienale, bloccabile in tutte le posizioni. Il meccanismo consente la regolazione dell'intensità di carica ed è€ provvisto di leva di blocco e sblocco synchron con sistema antishock. (Vedi fig. C)

-(BH) Bracciolo a "T" regolabile in altezza in polipropilene nero. (Vedi fig. E2)

Finiture e colori disponibili nella "Cartella Colori" by FORSIT. (Per colori schienale in rete vedi Categoria D).

#### GALASSIA RETE EVO (Operative chairs)

### Swivel Base:

Available in 2 versions:

-(PLN) Black nylon base, diameter 690mm, 5 spokes, fitted with black or grey nylon wheels, diameter 50mm. (See

-(ALC) Shiny chromed aluminium base, diameter 690mm, 5 spokes, fitted with black nylon wheels, diameter 50mm. (See fig. C1)

#### Sled frame:

Tubular steel structure 25mm diameter, chromed.

#### Backrest:

Frame made from black shockproof plastic. Plastic backrest interior with lumbar support incorporated

Supporting structure made from 12mm thick multi-layer beech wood, covered with a 45mm thick non-deformable polyurethane expanded rubber and with a density of 30 kg/m

#### Mechanism:

 $\textbf{-(GY)} \ \textit{Mechanism with a synchronous seat-back movement which can be blocked in all positions}. The mechanism$ allows for load intensity regulation and is also fitted with a synchron block/release lever with an anti-shock system. (See fig. C)

#### Armrests:

-(BH) Height adjustable "T" shaped armrests in black polypropylene. (See fig. E2)

Finishes and colours available in the FORSIT Colours Samples Card, (For colours of the backrest in mesh see Category D).

#### **GALASSIA SISTEMA**

#### Base Girevole:

Disponibile in 2 tipologie:

-(PLN-PLG) Base in nylon nero o grigio diametro mm 690, a 5 razze , dotate di ruote in nylon nero o grigio diametro mm 50. (Vedi fig. A1)

-(ALC) Base in alluminio cromato lucido, diametro mm 690, a 5 razze, dotate di ruote in nylon nero diametro mm 50. (Vedi fig. C1)

#### Base fissa e/o slitta:

Struttura in tubolare metallico del diametro di mm 25 verniciato grigio, nero o cromato lucido.

#### Sedile e schienale :

Scocca realizzata in plastica antiurto, nera o grigia, riciclabile, ricoperta con

gomma in poliuretano espanso indeformabile con spessore mm 50 per il sedile, mm 40 per lo schienale, con densità 30 kg/m³, ignifugo in classe 1. Lo schienale è dotato di sostegno lombare incorporato.

#### Meccanismi:

Nella versione con schienale medio (da Art. 290 a Art.321) sono disponibili 2 tipologie di meccanismi:

-(GCP) Piastra a GAS con contatto permanente con pomo di regolazione dello schienale in profondità, pomo per la regolazione dell'inclinazione dello schienale e pomo per la regolazione in altezza dello schienale. (Vedi

-(GY) Meccanismo con movimento sincrono sedile-schienale, bloccabile in tutte le posizioni. Il meccanismo consente la regolazione dell'întensità di carica ed è provvisto di leva di blocco e sblocco synchron con sistema antishock. (Vedi fig. C)

Nella versione con schienale basso (da Art. 322 a Art.325) è disponibile il meccanismo:

-(GCP) Piastra a GAS con contatto permanente con pomo di regolazione dello schienale in profondità, pomo per la regolazione dell'inclinazione dello schienale e pomo per la regolazione in altezza dello schienale. (Vedi fig. D)

#### Braccioli:

Disponibili in 3 tipologie:

- -(BHL) Bracciolo regolabile in altezza e larghezza con copertura superiore in polipropilene nero e tubolare a sezione ellittica in alluminio cromato. (Vedi fig. C2)

  -(BT) Bracciolo fisso a "T" in polipropilene nero o grigio. (Vedi fig. D2)
- -(BH) Bracciolo a "T" regolabile in altezza in polipropilene nero o grigio. (Vedi fig. E2)

#### Tappezzeria:

Finiture e colori disponibili nella "Cartella Colori" by FORSIT.

#### GALASSIA SISTEMA (Operative chairs)

#### Swivel Base:

Available in 2 versions.

-(PLN-PLG) Black or grey nylon base, diameter 690mm, 5 spokes, fitted with black or grey nylon wheels, diameter 50mm, (See fig. A1)

-(ALC) Shiny chromed aluminium base, diameter 690mm, 5 spokes, fitted with black nylon wheels, diameter 50mm. (See fig. C1)

### Fixed base and/or sled frame:

Tubular steel structure 25mm diameter, painted grey, black or chromed.

### Seat and backrest:

Supporting structure made from black or grey recyclable shockproof plastic, covered with a 50mm thick for seat, 40mm thick for backrest, non-deformable polyurethane expanded rubber with a density 30 kg/m³, fire-retardant in class 1. Plastic backrest interior with lumbar support incorporated.

#### Mechanisms:

In the version with a medium sized backrest (from Art. 290 to Art.321) 2 kinds of mechanisms are available: -(GCP) A GAS plate with permanent contact and with a lever for regulation of the backrest in depth, a lever for

regulation of the inclination of the back panel and a lever for regulation in height of the back panel (See fig. D) -(GY) Mechanism with a synchronous seat-back movement which can be blocked in all positions. The mechanism allows for load intensity regulation and is also fitted with a synchron block/release lever with an anti-shock system.

(See fig. C) In the version with a low back (from art. 322 to Art.325) the following mechanism is available:

-(GCP) A GAS plate with permanent contact and with a lever for regulation of the backrest in depth, a lever for regulation of the inclination of the back panel and a lever for regulation in height of the back panel (See fig. D)

#### Armrests:

- -(BHL) Height and width adjustable armrests with an upper cover made from black polypropylene in an elliptical section in aluminium chromed. (See fig. C2)
- -(BT) Fixed "T" shaped armrests in black or grey polypropylene. (See fig. D2)
- -(BH) Height adjustable "T" shaped armrests in black or grey polypropylene. (See fig. E2)

### Upholstery:

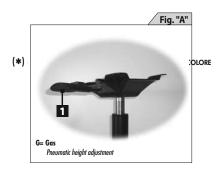
Finishes and colours available in the FORSIT Colours Samples Card.

Essendo l'azienda costantemente impegnata nel miglioramento dei propri prodotti, tutte le descrizioni, dimensioni, indicazioni, etc... riportate in questo listino sono da considerarsi indicative. Possono quindi essere soggette a modifica senza preavviso e senza che ciò comporti nessuna responsabilità da parte nostra o dei nostri rivenditori.

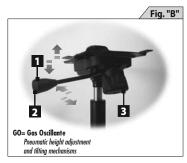
As our company is committed to constant product improvement, all descriptions, dimensions and information indicated in this price list must be considered indicative. They may, therefore, be subject to modification without any prior notice and our company and dealers will not be held responsible.

### **MECCANISMI**

#### mechanisms





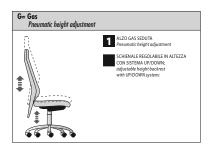


- 1 LEVA DI ALZO GAS SEDUTA Pneumatic height adjustment lever
- 2 LEVA DI BLOCCO E SBLOCCO OSCILLAZIONE Tilt movement control
- REGOLATORE DI TENSIONE PER IL PESO DEL CORPO Tilt tension
- LEVA DI BLOCCO E SBLOCCO
  MOVIMENTO SINCRONO SEDILE-SCHIENALE
  BLOCCABILE INTUTTE LE POSIZIONI E SISTEMA ANTISHOCK
  Synchron movement control lockable in all positions
  and with antishock system
- MANOPOLA PER REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE IN PROFONDITA' knob for adjustable depth backrest
- MANOPOLA PER REGOLAZIONE INCLINAZIONE SCHIENALE knob for adjustable tilting backrest
- MANOPOLA PER REGOLAZIONE ALTEZZA SCHIENAL knob for adjustable height backrest

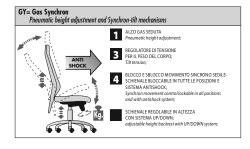


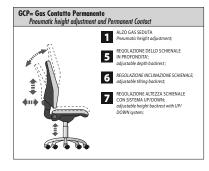
### **LEGENDA FUNZIONI**

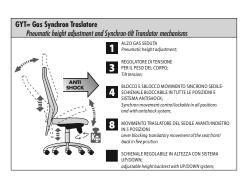
functioning key











Galassia

### BASI E BRACCIOLI DISPONIBILI

### Available revolving bases and armrests

BASI UTILIZZABILI SU / revolving bases use on:
DIREZIONALE LEGNO executive chair
DIREZIONALE IMBOTTITIA executive chair
Fig. "C1"
SISTEMA operative chair
SISTEMA operative chair











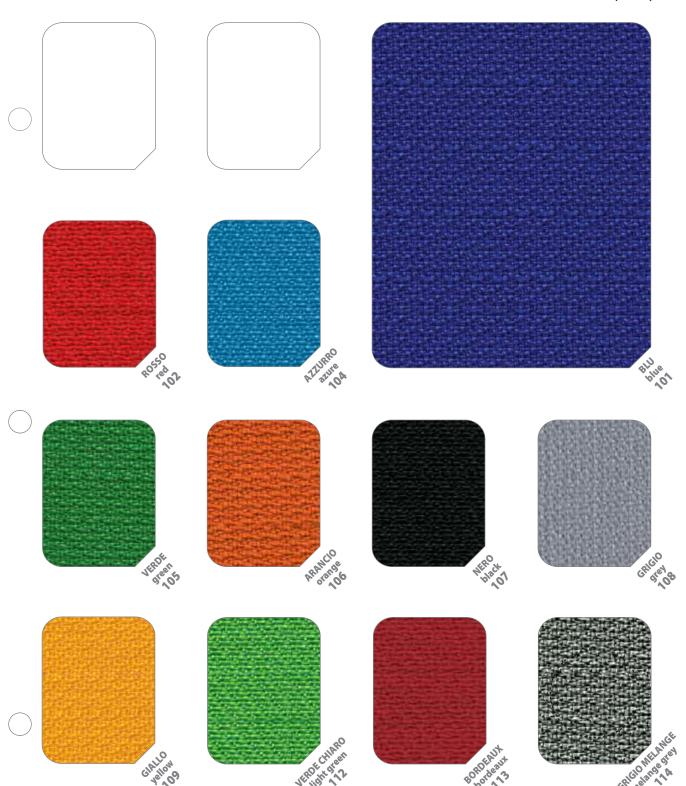




# TESSUTO POLIPROPILENE IGNIFUGO Fire-retardant Polypropylene Fabric

100 % PP Polipropilene FR 100% PP Polypropylene FR









### TESSUTO POLIPROPILENE IGNIFUGO Fire-retardant Polypropylene Fabric





COMPOSIZIONE: 100% PP Polipropilene FR composition: 100% PP Polypropylene FR

PESO: gr./mtl.  $350 \pm 5\%$ weight:  $gr./lm.350 \pm 5\%$ 

**ABRASIONE:** Test Martindale UNI EN ISO 12947:2000  $45.000 \text{ cicli} \pm 5.000$ abrasion test: Martindale Test UNI EN ISO 12947:2000 45.000 turns ± 5.000

**SOLIDITÁ LUCE: XENOTEST** UNI EN ISO 105 B02  $5 \pm 1$ lightfastness:

**PULIZIA:** Usare con regolarità l'aspirapolvere senza spazzolare deaning: Use the vacuum-cleaner regularly and do not brush

LAVAGGIO: washing:

OMOLOGAZIONI: Le proprietà ignifughe sono intrinseche nella fibra e non da approvals: trattamenti aggiuntivi

The flame-retardant properties are inherent to the fibre and are not provided by additional treatments

Classe 1

GB BS 5852 Crib 5 in combination with CMHR 35 foam

EN 1021 Part. 1-2

(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

 $(The\ data\ reported\ in\ this\ technical\ sheet,\ even\ though\ reported\ with\ best\ possible\ approximation,\ should$ however be considered indicative)







# PELLE SINTETICA Synthetic Leather

14% CO Cotone - 14% PL Poliestere - 72% PVC 14% CO Cotton - 14% PL Polyester - 72% PVC





### **PELLE SINTETICA** Synthetic Leather





COMPOSIZIONE: 14% CO Cotone - 14% PL Poliestere - 72% PVC composition: 14% CO Cotton - 14% PL Polyester - 72% PVC

PESO: gr./mtl. 770  $\pm$  5% weight:  $gr./lm.770 \pm 5\%$ 

**ABRASIONE:** Test Martindale UNI EN ISO 12947:2000 50.000 cicli abrasion test: Martindale Test UNI EN ISO 12947:2000 50.000 turns

SOLIDITÁ LUCE: XENOTEST UNI EN ISO 105 B02 colori chiari (light colours) 6/7 lightfastness: colori scuri (dark colours) 5/6

**PULIZIA:** Assorbire immediatamente con carta assorbente, quindi pulire con cleaning: un panno bianco imbevuto in una soluzione composta da acqua e sapone neutro. Ripetere l'operazione se necessario.

Absorb immediately the stain with a blotting paper than clean with a white cloth imbued with a solution composed of water and neutral soap. Repeat the cleaning if needed.

LAVAGGIO: washing:

NOTE: Leggere differenze di colore tra una partita e l'altra sono da notes: considerarsi normali

Slight differences between dying lots are considered normal

(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

 $(The\ data\ reported\ in\ this\ technical\ sheet,\ even\ though\ reported\ with\ best\ possible\ approximation,\ should$ however be considered indicative)







# TESSUTO CREP IGNIFUGO Fire-retardant Crepe Fabric

100% PL Poliestere FR 100% PL Polyester FR







# TESSUTO CREP IGNIFUGO Fire-retardant Crepe Fabric





COMPOSIZIONE: 100% PL Poliestere FR composition: 100% PL Polyester FR

**PESO:** gr./mtl.  $490 \pm 10\%$  weight:  $gr./lm. 490 \pm 10\%$ 

ABRASIONE:Test MartindaleUNI EN ISO 12947:2000 $80.000 \text{ cicli} \pm 5.000$ abrasion test:Martindale TestUNI EN ISO 12947:2000 $80.000 \text{ turns} \pm 5.000$ 

**SOLIDITÁ LUCE:** XENOTEST UNI EN ISO 105 B02  $5\pm1$  lightfastness:

**PULIZIA:** Usare con regolarità l'aspirapolvere senza spazzolare deaning: Use the vacuum-cleaner regularly and do not brush

LAVAGGIO: Washing:

**OMOLOGAZIONI:** Le proprietà ignifughe sono intrinseche nella fibra e non da *approvals:* trattamenti aggiuntivi

The flame-retardant properties are inherent to the fibre and are not provided by additional treatments

Classe 1

**F** M1

**D** B1 DIN 4102

BS 7176:1995 Medium Hazard

**GB** BS 7176:1995 Low Hazard

1021 Part. 1-2

(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

 $(The \ data \ reported \ in \ this \ technical \ sheet, \ even \ though \ reported \ with \ best \ possible \ approximation, \ should \ however \ be \ considered \ indicative)$ 







# RENO (ECO-PELLE IGNIFUGA) RENO (Fire-retardant eco-leather)

22% PU POLIURETANICA - 21% CO COTONE - 27% PC ACRILICO - 30% PL POLIESTERE

22% PU Polyurethane - 21% CO Cotton - 27% PC Acrylic - 30% PL Polyester







### **RENO (ECO-PELLE IGNIFUGA)** RENO (Fire-retardant eco-leather)







**COMPOSIZIONE FIBROSA COMPLESSIVA:** 

PL POLIESTERE composition:

22% PU POLIURETANICA - 21% CO COTONE- 27% PC ACRILICO - 30%

22% PU Polyurethane - 21% CO Cotton - 27% PC Acrylic - 30% PL Polyester

PESO: weight: gr./mtl.  $450 \pm 5\%$  $gr./l.m.~450 \pm 5\%$ 

**ABRASIONE:** abrasion test:

Test Martindale UNI EN ISO 12947 - 2:2000 Martindale Test UNI EN ISO 12947 - 2:2000

100.000 cicli ± 20% 100.000 turns + 20%

100001135 - 09/2014

**SOLIDITÁ LUCE:** lightfastness:

XENOTEST

UNI EN ISO 105 B02:2004

5 ± 1

PIΙΙ 17ΙΔ: cleaning: Assorbire immediatamente la macchia con carta assorbente, quindi pulire con un panno bianco imbevuto in una soluzione composta da 50% acqua e 50% alcool, oppure un qualsiasi prodotto contenente

ammoniaca.

NON USARE PRODOTTI PER LA PULIZIA DEL VERO CUOIO O

PRODOTTI CONTENENTE SOLVENTI.

IMPORTANTE! NON UTILIZZARE ALCOOL SUL COLORE BIANCO! Absorb immediately the stain with a blotting paper than clean with a white cloth imbued with a solution composed of 50% water and %

alcohol, or any product containing ammonia.

Do not use product for cleaning of real leather or products containing solvents. IT'S VERY IMPORTANT: DO NOT USE ALCOHOL ON WHITE!

**LAVAGGIO:** washing:







OMOLOGAZIONI: approvals:

Classe 1

(B) BS 5852 1-2



EN 1021 Part. 1-2



(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

(The data reported in this technical sheet, even though reported with best possible approximation, should however be considered indicative)



# POLIESTERE STRETCH IGNIFUGO Fire-retardant Stretch Polyester

100 % PL Poliestere FR RICICLATO 100% PL Polyester FR RECYCLED







### **POLIESTERE STRETCH IGNIFUGO** Fire-retardant Stretch Polyester





COMPOSIZIONE: composition:

100% PL Poliestere FR RICICLATO 100% PL Polyester FR RECYCLED

PESO: weight: gr./mtl. 540 ± 10%  $gr./lm.540 \pm 10\%$ 

**ABRASIONE:** abrasion test: Test Martindale UNI EN ISO 12947:2000 50.000 cicli ± 20% Martindale Test UNI EN ISO 12947:2000 50.000 turns ± 20%

SOLIDITÁ LUCE: lightfastness:

XENOTEST

UNI EN ISO 105 B02

 $5 \pm 1$ 

**PULIZIA:** cleaning: Usare con regolarità l'aspirapolvere senza spazzolare Use the vacuum-cleaner regularly and do not brush

LAVAGGIO: washing:











Le proprietà ignifughe sono intrinseche nella fibra e non da trattamenti aggiuntivi

The flame-retardant properties are inherent to the fibre and are not provided by additional treatments

Classe 1



**GB** BS 7176 Medium Hazard using a CM Foam 35 Kg/cu.m

EN 1021 Part. 1-2 using a CM Foam 35 Kg/cu.m

(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

 $(The\ data\ reported\ in\ this\ technical\ sheet,\ even\ though\ reported\ with\ best\ possible\ approximation,\ should$ however be considered indicative)





### TREVI E IGNIFUGO Fire-retardant Trevi E

100 % PL Poliestere FR TREVIRA CS 100% PL Polyester TREVIRA CS









### TREVI E IGNIFUGO Fire-retardant Trevi E





COMPOSIZIONE: 100% Poliestere FR - Trevira CS composition: 100% Polyester FR - Trevira CS

**PESO:** gr./mtl.  $630 \pm 15\%$  weight: gr./lm.  $630 \pm 15\%$ 

ABRASIONE:Test MartindaleUNI EN ISO 12947:2000 $70.000 \text{ cicli} \pm 20\%$ abrasion test:Martindale TestUNI EN ISO 12947:2000 $70.000 \text{ turns} \pm 20\%$ 

**SOLIDITÁ LUCE:** XENOTEST UNI EN ISO 105 B02  $5\pm1$  lightfastness:

PULIZIA: Usare con regolarità l'aspirapolvere senza spazzolare deaning: Use the vacuum-cleaner regularly and do not brush

LAVAGGIO: Vashing:

**OMOLOGAZIONI:** Le proprietà ignifughe sono intrinseche nella fibra e non da approvals: trattamenti aggiuntivi

The flame-retardant properties are inherent to the fibre and are not provided by additional treatments

Classe 1

**F** M1

**D** B1 DIN 4102

GB BS 5852 Crib 5 using a cm Foam 35/Kg.cu.m

EN 1021 Part. 1-2

(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

 $(The \ data \ reported \ in \ this \ technical \ sheet, even \ though \ reported \ with \ best \ possible \ approximation, \ should \ however \ be \ considered \ indicative)$ 





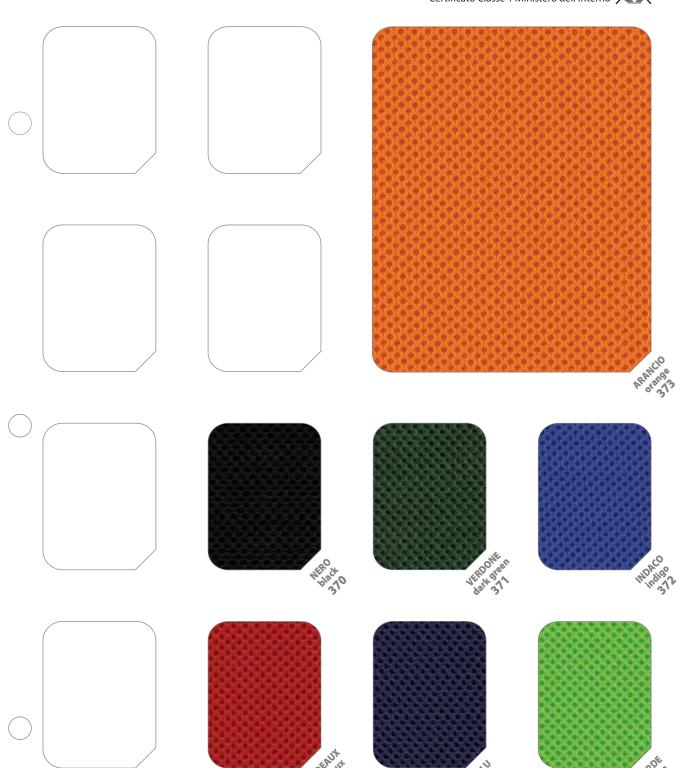


# F

# TESSUTO TECNICO IGNIFUGO Fire-retardant Technical Fabric

100 % PL Poliestere FR 100% PL Polyester FR







# TESSUTO TECNICO IGNIFUGO Fire-retardant Technical Fabric





**COMPOSIZIONE:** 100% PL Poliestere FR *composition:* 100% PL Polyester FR

**PESO:** gr./m² 230 *weight:* gr./m² 230

 ABRASIONE:
 Test Martindale
 UNI EN ISO 12947:2000
 50.000 cicli

 abrasion test:
 Martindale Test
 UNI EN ISO 12947:2000
 50.000 turns

SOLIDITÁ LUCE: XENOTEST UNI EN ISO 105 B02 Ightfastness:

PULIZIA: Usare con regolarità l'aspirapolvere senza spazzolare deaning: Use the vacuum-cleaner regularly and do not brush

LAVAGGIO: Washing:

**OMOLOGAZIONI:** Ignifugo Classe 1 (fire-retardant class one) approvals:

(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

 $(The \ data \ reported \ in \ this \ technical \ sheet, \ even \ though \ reported \ with \ best \ possible \ approximation, \ should \ however \ be \ considered \ indicative)$ 

100001129 - 01/2012



### **LANA** Wool

75% Lana - 25% Poliammide 75% Wool - 25% Polyammide





LANA Wool

### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical information



75% Lana - 25% Poliammide COMPOSIZIONE: 75% Wool - 25% Polyammide composition:

PESO: gr./mtl. 645 ± 5% weight:  $gr./lm.645 \pm 5\%$ 

**ABRASIONE:** Martindale UNI EN ISO 12947:2000 100.000 cicli ± 20% abrasion test: Martindale UNI EN ISO 12947:2000 100.000 turns ± 20%

**SOLIDITÁ LUCE: XENOTEST** UNI EN ISO 105 B02  $4 \pm 1$ lightfastness:

**PULIZIA:** Usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. cleaning: Use the vacuum-cleaner with smooth spout regularly, don't brush.

LAVAGGIO:  $\boxtimes \boxtimes \boxtimes \boxtimes \bigcirc$ washing:

CERTIFICATI Italia - Classe 1 IM con schiuma standard ignifuga con densità 25 kg/cu.m DI RESISTENZA EN 1021 Part.1-2 AL FUOCO:

**Flammability** Italy - Class 1 IM using a standard FR polyurethane foam 25 Kg/cu.m density Certificates: EN 1021 Part. 1-2

DIFFERENZE Leggere differenze di colore fra una partita e l'altra sono da considerarsi DI COLORE: normali. Colour

Matching: Slight differences between dyeing lots are considered normal.



100% Riciclabile 100% Recyclable



(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

(The data reported in this technical sheet, even though reported with best possible approximation, should however be considered indicative)



# FORSIT\* TESSUTO ANTIMACCHIA Anti-stain Fabric

100% PL Poliestere 100% PL Polyester





# TESSUTO ANTIMACCHIA Anti-stain Fabric

### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical information



COMPOSIZIONE: 100% PL Poliestere composition: 100% PL Polyester

PESO: gr./mtl. 470 weight: gr./lm. 470

OF OR SIT

ABRASIONE: Test Martindale UNI EN ISO 12947:2000 40.000 cicli Punto finale abrasion test: Martindale Test UNI EN ISO 12947:2000 40.000 turns **End Point** 

**SOLIDITÁ LUCE: XENOTEST** UNI EN ISO 105 B02 ≥4

lightfastness:

**PULIZIA:** É sufficiente asportare tamponando leggermente con panno asciutto o carta cleaning: da cucina assorbente. In caso di permanenza o penetrazione a causa di una eccessiva pressione, strofinare lievemente con spugna umida non abrasiva e se necessario utilizzare una piccola quantità di sapone neutro, da risciacquare poi

abbondantemente con una spugna pulita. Simply dab lightly with a dry cloth or a kitchen paper towel. In case of permanence or penetration caused by an excessive pressure, rub lightly with a damp and not abrasive sponge and if necessary use a small amount of neutral soap, then rinse

throughly with a clean sponge.

**LAVAGGIO:** washina: non centrifugare

Do not centrifuge

NOTE: notes:



Trattamento antimacchia, idrorepellente, irrestringibile. Treatment against stains, water repellent, unshrinkable.



Resistente a macchie di caffè, vino, bibite e macchie oleose. Resistant to stains of: coffee, wine, drinks and oily stains.

100001130 - 01/2014



Non tossico per l'uomo Non toxic



100% Riciclabile 100% Recyclable



(I dati riportati nella presente scheda tecnica, anche se riportati con la migliore approssimazione possibile, sono da considerarsi tuttavia indicativi)

(The data reported in this technical sheet, even though reported with best possible approximation, should however be considered indicative)



### **VERA PELLE** Real Leather



100 % Vera Pelle Smerigliata 100% Emery Real Leather





### **VERA PELLE**



CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical information

COMPOSIZIONE: composition:

100 % Vera Pelle Smerigliata 100% Emery Real Leather

**PULIZIA:** cleaning: Utilizzare acqua pura, non usare prodotti chimici, tamponare e

assorbire senza pressione, non strofinare

Use clean water, never use chemical products, tampon and absorb

without pressure, do not rub

NOTE: notes: Eventuali imperfezioni, graffi e cicatrici presenti nella pelle non devono essere considerati difetti, ma pregi e caratteristiche di garanzia

e autenticita' della vera pelle.

Leggere differenze di colore tra una partita e l'altra sono da considerarsi

normali

Possible leather scratches and marks are not to be considered imperfections

but a guarantee of its quality and authenticity.

Slight differences between dying lots are considered normal



100001132 - 01/2012